

---

# Technologie ETL. Metadata, RDF.

## Obsah

ETL - principy, aplikace, nástroje .....	1
ETL: Extract-Transform-Load .....	1
Aplikace ETL .....	1
Implementace .....	2
Ukázky - Clover ETL .....	2
Clover ETL - Designer .....	3
Otázky .....	4
Rámce pro metadata popisující XML a jiné datové zdroje .....	4
Rámec RDF .....	4
RDF Model .....	4
RDF Schema .....	5
RDF reprezentace užívaných metadatových schémat - Z39.50, Dublin Core atd. ....	5
Dublin Core - příklad konkrétního metadatového schématu .....	5
Co je Dublin Core? .....	5
Jednoduchý (Simple) Dublin Core .....	5
Dublin Core - elementy .....	5
DC - příklad metadatového popisu .....	6
Kvalifikovaný Dublin Core .....	6
Kódování DC v XML .....	6
Nástroje pro práci s RDF .....	6
Příklady praktického použití metadat - veřejná správa .....	6
Rámec pro metadata ISVS ČR .....	6
Adaptace Dublin Core pro potřeby veřejné správy .....	7
Aplikační profil NMS .....	7
Ontologie .....	7
Co jsou ontologie? .....	7
Aplikace ontologií (Use Cases) .....	8
XML Topic Maps .....	8

## ETL - principy, aplikace, nástroje

### ETL: Extract-Transform-Load

Extract-Transform-Load (ETL) jsou postupy a nástroje datové integrace:

Extract	získávání dat z různých zdrojů, různých formátů, ...
Transform	převod do požadované podoby
Load	zavedení/uložení dat do cílové databáze či datového skladu

### Aplikace ETL

ETL nástroje mají v současnosti mnoho aplikačních oblastí:

1. Integrace dat z různých zdrojů a formátů (textové dokumenty, CSV, tabulky XLS, databáze, XML data...)
2. Konsolidace dat (převody a "čištění" dat)
3. Ukládání do velkých databází - datových skladů (data-warehouse) pro aplikace v managementu
4. Migrace dat (převody na jiné platformy, databáze...)

ETL systémy jsou označovány za "a critical building block to a successful business intelligence deployment".

## Implementace

Existuje celá řada (nejen javových) implementací, mnohé s grafickým rozhraním na "kreslení" transformačních toků.

Clover ETL	<a href="http://www.cloveretl.org">http://www.cloveretl.org</a> - open source nástroj ETL vč. grafického rozhraní [ <a href="http://www.cloveretl.org/_img/clovergui/Graf.png">http://www.cloveretl.org/_img/clovergui/Graf.png</a> ]
Microsoft SQL Server Integration Services	<a href="http://www.microsoft.com/sql/technologies/integration/default.mspx">http://www.microsoft.com/sql/technologies/integration/default.mspx</a>
Octopus Java/XML ETL Tool	<a href="http://octopus.enhydra.org/">http://octopus.enhydra.org/</a>
java-etl	<a href="http://code.google.com/p/java-etl/">http://code.google.com/p/java-etl/</a>
Kettle	<a href="http://kettle.pentaho.org/">http://kettle.pentaho.org/</a>

## Ukázky - Clover ETL

Komerčně vyvíjený (společnost Javlin [<http://www.javlin.cz>], průmyslový partner FI, <http://www.cloveretl.org>) open-source nástroj obsahující:

Clover Engine	jádro provádějící transformace. Obsahuje také konektory na externí zdroje a cíle dat
Clover Server	platforma pro ostré spuštění (vč. plánování, monitoringu) transformací
Clover Designer	nástroj pro grafický návrh transformačních grafů (na platformě Eclipse)

Clove

The screenshot displays the Clove IDE interface. At the top, a toolbar contains icons for file operations (save, copy, paste) and a zoom level of 100%. The main workspace is divided into several panels:

- Navigator:** Shows a project tree for 'Company' with subfolders like 'conn', 'data-in', 'data-out', 'data-tmp', 'graph', 'lookup', 'meta', 'seq', and 'trans'. The 'graph' folder is expanded, showing 'OrdersForCustomers.grf'.
- OrdersForCustomers.grf:** A data flow graph with three input nodes on the left: 'IN\_ORDERS' (DBF icon), 'IN\_DETAILS' (DBF icon with gears), and 'IN\_CUSTOMERS' (XLS icon). Each input node is connected to an output node on the right: 'EXT\_SORT' (DBF icon), 'EXT\_SORT' (DBF icon with gears), and 'UNQU' (XLS icon). A yellow callout box above the graph contains the text: 'Compares a Joins information about orde The orders that were fulfilled'.
- Outline:** A sidebar on the bottom left listing project components: Components, Metadata, Connections, Parameters, Sequences, Lookups, and Notes.
- Properties:** A panel on the bottom right showing the 'Basic' tab with fields for 'Author' and 'Created'.

## Otázky

Implementace a nasazení ETL na velké objemy dat přináší některé (jinde se nevyskytující) problémy:

- nutnost optimalizovat transformace jak na rychlost tak na zvládnutí velkých objemů
- paměťově efektivní modely na (mezi)ukládání XML dat - běžné "in memory" stromové modely nelze použít
- definovatelnost, udržovatelnost a verifikovatelnost rozsáhlých transformačních sítí - vizuální nástroje + formální metody

## Rámce pro metadata popisující XML a jiné datové zdroje

### Rámec RDF

RDF Model a Rdf Schema jsou doporučeními W3C

Specifikace a další informace pracovní skupiny - <http://www.w3.org/RDF>

### RDF Model

Rdf je obecný mechanismus pro specifikaci metadat

je použitelný k libovolným (i ne-digitálním) zdrojům

základem modelu jsou trojice:

- zdroj (resource) - např. <http://www.fi.muni.cz/~tomp/xml>
- vlastnost (property) - např. popis
- hodnota (value) - např. Domovská stránka předmětu P138 na FI MU

Trojice je možné znázornit

- graficky,
- jako trojice ( $r$ ,  $p$ ,  $v$ ) nebo
- XML syntaxí

Blíže viz

- Dobrý úvodní článek na [xml.com](http://www.xml.com): What is RDF? [<http://www.xml.com/pub/a/2001/01/24/rdff.html>]
- RDF Tutoriál - Zvon RDF Tutorial [<http://www.zvon.org/xxl/RDFTutorial/General/book.html>]
- RDF Tutorial <http://www710.univ-lyon1.fr/~champin/rdff-tutorial/node1.html>
- Další RDF Tutoriál (.ppt) [<http://www.aifb.uni-karlsruhe.de/WBS/sst/Teaching/Intelligente%20System%20im%20WWW%20SS%202000/RDF-Tutorial.pdf>]

## RDF Schema

- Specifikuje omezení na množiny vlastností, jejich definičních oborů a oborů hodnot
- Modeluje se opět v RDF

## RDF reprezentace užívaných metadatových schémat - Z39.50, Dublin Core atd.

- RDF je obecný rámec pro modelování metadat, pro konkrétní použití je obvykle nutné definovat *schéma* přípustných *vlastností*, jejich *domén* a množin (přípustných) *hodnot*.
- Tím se vytvoří RDF reprezentace daného metadatového schématu.
- Reprezentace může mít podobu *RDF Schematu*.

## Dublin Core - příklad konkrétního metadatového schématu

### Co je Dublin Core?

- je generické metadatové schéma s univerzální použitelností
- vznikl původně jako iniciativa knihovníků pro popis bibliografických informací
- dnes univerzálně používán - např. pro metadatový popis informací ve veřejné správě (*e-Government*)
- tvoří jej 15 základních elementů s rámcově definovanou sémantikou
- elementy je možné rozšiřovat - rozkladem na (obvykle disjunktí) podmnožiny (vždy to musí být podmnožiny některého z původních elementů)

### Jednoduchý (Simple) Dublin Core

"Jednoduchý" nebo "základní" Dublin Core (angl. Simple Dublin Core nebo Unqualified Dublin Core, dále jen "jednoduchý DC") představuje základní soubor patnácti prvků, který vyvinula a podporuje

- *Iniciativa pro metadata Dublin Core* (Dublin Core Metadata Initiative, DCMI, <http://dublincore.org>).
- Momentálně je aktuální verze Dublin Core 1.1.
- je přijat konsorciem IETF [<http://ietf.org>] jako tzv. *dokument RFC (Request For Comment) 2431* rovněž od 2003 jako *ISO Standard 15836-2003*

### Dublin Core - elementy

Název Jméno dané zdroji Tvůrce Entita primárně odpovědná za vytvoření obsahu zdroje Předmět a klíčová slova Téma obsahu zdroje Popis Vysvětlení obsahu zdroje Vydavatel Entita odpovědná za zpřístupnění zdroje Přispěvatel Entita, která přispěla k vytvoření obsahu zdroje Datum Datum spojené s určitou událostí během existence zdroje Typ zdroje

Povaha nebo druh obsahu zdroje Formát Fyzická nebo digitální reprezentace zdroje Identifikátor zdroje Jednoznačný odkaz na zdroj v rámci daného kontextu Zdroj Odkaz na zdroj, z něhož je popisovaný zdroj odvozen Jazyk Jazyk intelektuálního obsahu zdroje Vztah Odkaz na příbuzný zdroj Pokrytí Rozsah nebo záběr obsahu zdroje Správa autorských práv Informace o právech vztahujících se k popisovanému zdroji

## DC - příklad metadatového popisu

Název Zelená kniha o elektronickém obchodu Tvůrce Úřad pro veřejné informační systémy, Úřad vlády Předmět Elektronický obchod, elektronický podpis, bezpečnost, správa Popis Vládní návrh podpory elektronického obchodu v České republice Datum vytvoření 2001-09-20 Datum zveřejnění 2001-10-17 Identifikátor ISBN:?????

## Kvalifikovaný Dublin Core

- (Qualified Dublin Core) obsahuje stejný soubor prvků jako jednoduchý DC a doporučuje další upřesnění a omezení každého prvku.
- Typicky se tak děje na základě formálního nebo de-facto mezinárodního standardu, např. může požadovat, aby prvek "jazyk" byl vyplněn v souladu se seznamem ISO pro jazyky (ISO 639).

## Kódování DC v XML

DTD - <http://dublincore.org/documents/2001/11/28/dcmes-xml/dcmes-xml-dtd.dtd> [<http://dublincore.org/documents/2001/11/28/dcmes-xml/dcmes-xml-dtd.dtd>]

XML Schema - <http://dublincore.org/documents/2001/11/28/dcmes-xml/dcmes-xml-xsd.xsd> [<http://dublincore.org/documents/2001/11/28/dcmes-xml/dcmes-xml-xsd.xsd>]

RDF Schema - <rdf/dc-rdf-schema-cz.rdf> [<~/tomp/xml/rdf/dc-rdf-schema-cz.rdf>]

RDF Schema pro slovník typů (Type Vocabulary) - <~/tomp/xml/rdf/dc-tv-rdf-schema-cz.rdf> [<~/tomp/xml/rdf/dc-tv-rdf-schema-cz.rdf>]

## Nástroje pro práci s RDF

Jena Java RDF API and toolkit <http://www.hpl.hp.com/semweb/>

The ICS-FORTH RDFSuite [<http://139.91.183.30:9090/RDF/>]

další viz <http://www.w3.org/RDF> [<http://www.w3.org/RDF/>]

## Příklady praktického použití metadat - veřejná správa

### Rámeček pro metadata ISVS ČR

Kroky budování

- Přijmout doporučení **Dublin Core** a osvojit jej jako **Národní metadatový standard (NMS)**.

- Rozšířit tento standard tak, aby vyhovoval potřebám veřejné správy jak pro snadné vyhledávání informací, tak pro správu informačních zdrojů.
- Vyvinout **Aplikační profil NMS**, který bude obsahovat předepsaná kódovací schémata a závazný výklad jednotlivých metadatových prvků.
- Připravit **Tezaurus veřejné správy**.

## Adaptace Dublin Core pro potřeby veřejné správy

pro potřeby veřejné správy v zemích Evropské Unie, Austrálie, Kanady a Nového Zélandu je rozpracováván specifický *aplikační profil* Dublin Core.

Cílem MIREG je vytvořit metadatový rámec (metadata framework), příslušné referenční softwarové nástroje a soubor osvědčených postupů (best practice) pro implementaci rámce v jednotlivých zemích a sektorech. Přitom spolupracuje také s evropskou standardizační autoritou CEN, což dává předpoklad celoevropského respektování vzniklého doporučení.

- proces zahájen na sérii pracovních seminářů **Managing information resources for e-government** (MIREG) a stal se součástí programu *Interchange of Data between Administrations (IDA)* Evropské Unie.
- Dalším partnerem při vytváření evropského metadatového rámce je též projekt **ParIML**, zaměřený na zpřístupňování informací Evropského parlamentu.
- Příslušná pracovní skupina připravuje doporučení **DC-Gov Application Profile**

## Aplikační profil NMS

zahrnuje:

- **Upřesnění** (zjemnění, kvalifikaci, specializaci angl. element refinement) metadatových prvků, které přesněji určuje sémantiku daného prvku a tím jej rozděluje na jemněji (přesněji) určené podprvky - např. obecné datum lze kvalifikací rozdělit na menší části, a místo "datum" uvádět přesněji např. "*datum vytvoření*", "*datum zveřejnění*", "*datum platnosti*", "*nástupnické datum*".
- Kvalifikovaný prvek lze však i nadále zpracovávat nástroji, které příslušné kvalifikaci "nerozumějí" - tyto nástroje potom chápou prvek jako by zůstal nekvalifikovaný (všeobecnější), tj. "datum zveřejnění" mohou chápat jako prosté "datum", čímž je sice část sémantiky ztracena, ale prvek může být stále užitečný např. pro vyhledávání.
- **Kódovací schémata** (též kvalifikace hodnoty, angl. encoding scheme nebo value qualification) specifikující formát, ve kterém bude uložena hodnota pro příslušný metadatový prvek, např. "datum" vždy bude uváděno ve formátu *rrrr-mm-dd* (rok-měsíc-den), což definuje standard ISO 8601.
- Kromě formátu může být kvalifikací hodnoty též např. specifikace *měrné jednotky*, v níž bude hodnota uváděna.

## Ontologie

### Co jsou ontologie?

prostředek jak popisovat znalosti

množina pojmů a konstruktů, jak je odvozovat, spojovat atd.

základní kategorie ontologií jsou

- **Classes** (general things) in the many domains of interest
- The **relationships** that can exist among things
- The **properties** (or **attributes**) those things may have

používá metadatové rámce (např. RDF), ale je

bohatší s přesnější sémantikou

jsou vybudovány obecné rámce pro tvorbu ontologií pro specifické domény

## Aplikace ontologií (Use Cases)

- Webové portály, integrace dat na webu
- Multimediální kolekce
- Správa velkých webů
- Dokumentace návrhu
- Inteligentní agenti
- "Všudypřítomné počítání"

Pracovní skupina při W3C [<http://www.w3.org/2001/sw/WebOnt/>]

## XML Topic Maps

Další návrh pracovní skupině WebOnt - <http://www.topicmaps.org/xtm/1.0> [<http://www.topicmaps.org/xtm/1.0/>]